

## ARGENTYNA



**Ewa Janiak** – właścicielka biura podróży **AGATUR**. AGATUR jest polskim Biurem Podróży działającym na rynku argentyńskim od ponad czterdziestu lat. Wieloletnia działalność biura opiera się na współpracy z wieloma znanymi biurami podróży na terenie Polski, Stanów Zjednoczonych, Kanady i Europy. Agatur, poza Argentyną organizuje pobyty turystyczne w takich krajach jak: Brazylia, Peru i Chile. Oferuje szeroki wachlarz usług turystycznych, mający na celu spełnienie oczekiwań swojego klienta. Specjalizuje się w organizowaniu wycieczek objazdowych, pobytów wypoczynkowych dla firm, grup oraz turystów indywidualnych. Dysponuje kadrą wyspecjalizowanych pilotów, posiadających ogromną wiedzę, którzy z pasją podchodzą do wykonywanej pracy, służą radą, doświadczeniem i pomocą. Firma jest zainteresowana promocją polskich usług spa i uzdrowiskowych wśród Polonii południowoamerykańskiej oraz na rynku argentyńskim.

[agatur@agaturviajes.com.ar](mailto:agatur@agaturviajes.com.ar)

## BELGIA



**David Chmelik**, Prezes firmy **SLAVONIC EUROPE s.p.r.l.** z siedzibą w Brukseli. David Chmelik jest ekspertem ds. Rozwoju biznesu i marketingu, specjalizującym się w turystyce zdrowotnej/prozdrowotnej w krajach Beneluksu. Ma także bogate doświadczenie związane z rozwojem sektora turystycznego na rynkach francuskim i niemieckim. Jako założyciel i prezes Belgijsko-Niemieckiego Klubu w Brukseli (BGC) oraz Europejskiego Klubu w Pradze (ECP) David CHMELIK w swojej działalności łączy sztukę, naukę i aktualne tematy społeczne. Jesienią 2015 r. rozpoczął ruch SLAVONIC EUROPE w Brukseli z wyraźnym celem wspierania i umacniania słowiańskiej wspólnoty w Europie i na całym świecie. David Chmelik biegle włada językami angielskim, francuskim, niemieckim i czeskim. [david.chmelik@slavonic-europe.org](mailto:david.chmelik@slavonic-europe.org)

## DANIA



**Jens Mørch**, Chefredaktør/Editor-in-Chief portalu **POLENNU.DK**. Jest także duńskim pisarzem i dziennikarzem, założycielem poświęconego Polsce portalu Polennu.dk, człowiekiem od 17 lat zaangażowanym w budowanie relacji polsko-duńskich. Pełni rolę doradcy od spraw unijnych, ale też człowieka, który doskonale zna i rozumie różnice kulturowe i mentalne między obydwojma narodami. Od początku działalności ma na celu stworzenie dobrego gruntu dla relacji między Polską a Danią. Pracuje też jako dziennikarz niezależny, np. dla Legolandu. Portal POLENNU.DK dostarcza Duńczykom rzetelnych informacji

o Polsce. [jemo@polennu.dk](mailto:jemo@polennu.dk)

## NORWEGIA



**Ewa Danela Burdon, Prezes NPCC – Norwesko-Polskiej Izby Handlowej.**

Członkowie Izby to zarówno norweskie jak i polskie firmy działające w różnych branżach. NPCC działa na terenie Norwegii jako organizacja użytku publicznego od 7 lat. Ewa Danela Burdon jest również właścicielką firmy Perfect Connection Ans założonej w 1997 roku w Oslo. Zajmuje się zarządzaniem nastrojami załogi i energią personelu oraz wspiera norweskich liderów w zarządzaniu cross-kulturowym. [ewa.burdon@npcc.no](mailto:ewa.burdon@npcc.no)

## ROSJA



**Andriej Żarkow (Андрей Жарков), Jarkov Tur.** Firma istnieje na rynku już 15 lat i oferuje zarówno wyjazdy turystyczne, jak i lecznicze nie tylko do Polski, ale również do Armenii, Azerbejdżanu, Gruzji, Tadżykistanu, Kazachstanu i krajów Bałtyckich.

[andrey@jartour.ru](mailto:andrey@jartour.ru)

## RPA



**Barbara Plebankiewicz – właściciel biura podróży SAFPOL.** SAFPOL jest tour operatorem rejestrowanym w RPA od 1997 roku, a jego właściciele mieszkają już w RPA od ponad 30 lat. Specjalizuje się w organizowaniu podróży w rejonie Afryki Południowej: RPA, Botswanie, Namibii, Zimbabwe, Mozambiku oraz na wyspach Oceanu Indyjskiego: Madagaskarze, Mauritiusie, Reunion, Seszelach. Organizują wycieczki grupowe i wyjazdy indywidualne. Pragną poznać ofertę świętokrzyskich uzdrowisk by móc promować je na terenie Południowej Afryki.

[safpol@safpol.co.za](mailto:safpol@safpol.co.za)

## SZWECJA



### Elżbieta Martensson - Polenexperten AB.

Biurowisko zajmuje się organizacją wyjazdów zarówno indywidualnych jak i grupowych do Polski. Firma działa na rynku od 26 lat pod nazwą Polenexperten AB, wcześniej Orbis Resor AB. [Info@polenexperten.se](mailto:Info@polenexperten.se)

## UKRAINA



**Volodymyr Zhukov - TUREX LTD.** TUREX jest touroperatorem od 1995 roku organizującym wyjazdy w wielu kierunkach: Polska, Chorwacja, Francja, Hiszpania. Oferuje wycieczki do Polski, zarówno dla turystów indywidualnych, jak i grup. Obsługuje różne wycieczki tematyczne i imprezy. Od 20 lat głównymi miejscami docelowymi są Małopolska, zwłaszcza Zakopane, Szczyrk, Krynica, Kraków. Przyjmuje również grupy turystyczne z Polski na trasach specjalistycznych i historycznych. [inna@turex.com.ua](mailto:inna@turex.com.ua)

## USA



**HONORATA PIERWOLA, SPATA, Nowy Jork.** Jest założycielką **Society of Polish American Travel Agents (SPATA)**. Lingwistka, specjalistka w zakresie języków słowiańskich, prezes Polsko-Amerykańskiego Towarzystwa Biur Podróży SPATA, właścicielka biura podróży Europa Travel & Services, pasjonatka rozwoju polskiej turystyki i promowania jej w Ameryce. W ramach Europa Travel & Services i SPATA Honorata Pierwola promuje najpiękniejsze zakątki Polski i zachęca Amerykanów do poznania naszej Ojczyzny. Jest członkinią Rady Polonijnej przy konsulacie RP w Nowym Jorku. Ponadto zajmuje się działalnością społeczną i charytatywną w Związku Polaków w Ameryce. Otrzymała bardzo ważne wyróżnienia przyznane przez polskie Ministerstwo Sportu i Turystyki – Odznakę za Zasługi dla Turystyki oraz Wawrzyn

Polskiej Turystyki w 2016 r. za wieloletni wkład w rozwój turystyki ze Stanów Zjednoczonych do Polski. „Twórz dobro, a ono pewnego dnia wróci do Ciebie” – oto myśl, którą kieruje się w życiu. [europetravelhp@gmail.com](mailto:europetravelhp@gmail.com)

## POLAMER Travel



**Jan Kopeć - POLAMER Travel.** Firma założona w 1972. Jest największym biurem podróży wysyłającym turystów polonijnych, i nie tylko, do Polski oraz krajów Europy Wschodniej i Europy Zachodniej. Biuro posiada 10 oddziałów w aglomeracji chicagowskiej, 1 biuro w Milwaukee, Wisconsin, 4 biura w aglomeracji nowojorskiej. Od 46 lat skutecznie pracuje dla Polonii.

Jan Kopeć jest przede wszystkim dziennikarzem, ale także poetą i malarzem. Pochodzi z Podkarpacia. Studiował w Krakowie. Pracował w Instytucie Ochrony Roślin w Poznaniu jako pracownik naukowy. Od 1984 roku mieszka w USA. Pracuje w biurze podróży Polamer. Od początku pobytu w Ameryce publikował i publikuje artykuły w "Relaksie", "Panoramie", "Gwieździe Polarnej", "Dzienniku Związkowym", "Meritum" i "Kurierze". Współpracuje z radiem polonijnym, stacja WNVR 1030 AM oraz WPNA 1490 AM, także z Telewizją Internetową Południe w Jaśle. Janusz Kopeć: [januszk@polamerusa.com](mailto:januszk@polamerusa.com)



**Miłosz Pierwoła, ADVENTURE.** Miłosz Pierwoła jest założycielem firmy ADVENTURE, mieszka w Ameryce od 1991 r. Ukończył uniwersytet na dwóch kierunkach: Matematyki i Ekonomii oraz Prawa. Pracował jako adwokat w RPA w Konstytucyjnym Sądzie Południowej Afryki, w Londynie jako tłumacz polsko-angielski, a także w Nowym Jorku jako członek New York Bar Association Africa Affairs Committee. Obecnie jest dziennikarzem i podróżnikiem, przygotowuje relacje ze swoich wojaży. Jest propagatorem polskiej kultury, historii, atrakcji turystycznych. Jego działania na rzecz promocji turystyki w Polsce obejmują m.in. realizację materiału filmowego na temat Podkarpacia. Został nominowany jako wybitny absolwent National Outdoor Leadership School, po ukończeniu

certyfikacji Wilderness Emergency Medical Technician, prezentując na wielu międzynarodowych konferencjach panele, w tym wybitne osobistości, takie jak redaktor National Geographic, a także własną prezentację „Become Your Hero”, którą obejrzało ponad 10 000 osób na trzech kontynentach. W 2016 r. założył organizację humanitarną Worldin360.com. W 2017 r. współpracował jako partner z HimalayanStoveProject.com. Pragnie zrealizować materiał na temat świętokrzyskich uzdrowisk. Miłosz Pierwoła [miłosz@adventuremilo.com](mailto:miłosz@adventuremilo.com)

## WIELKA BRYTANIA



**Chris Bulzacki - Poland Trips.** Firma oferuje podróżnym z Wielkiej Brytanii wyjątkową okazję do spędzenia urlopu poza utartym szlakiem oraz szereg indywidualnie wybranych miejsc docelowych i wakacyjnych atrakcji. Współpracują z wieloma dostawcami usług turystycznych w całej Polsce w celu sugerowania lokalizacji, działań, szczegółów podróży i cen. Poland Trips zapewnia odwiedzającym informacje o tym, gdzie jechać, co zobaczyć, gdzie się zatrzymać, co zjeść itp. Przeżyć wyjątkowe doświadczenie, połączyć się z ludźmi i inną kulturą. Motto firmy to: „kolejna kraina, a nie kolejne wakacje”. Polecają odwiedzić Polskę w różny

sposób i dzielą wycieczki na różne kategorie. Mają nadzieję, że każdy znajdzie coś dla siebie. [chris@polandtrips.co.uk](mailto:chris@polandtrips.co.uk)



